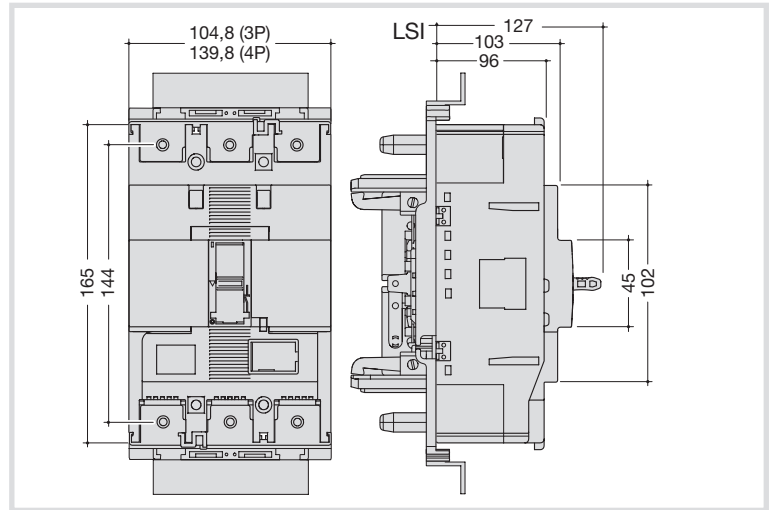
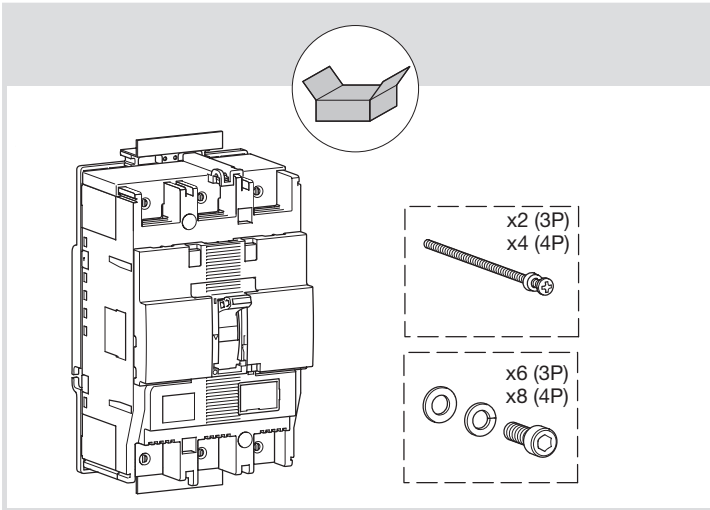


h250 Plug-in

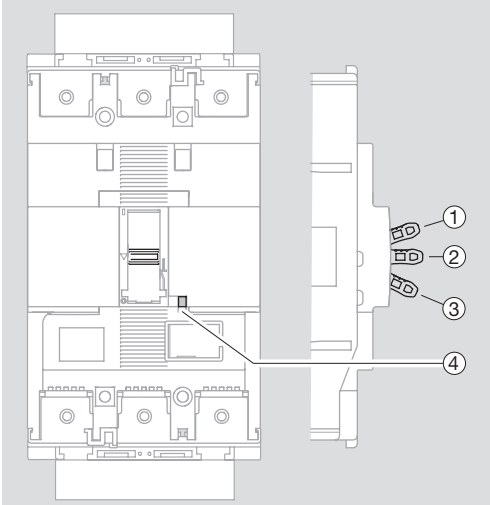
- | | | |
|------|---|-----------------------------|
| (FR) | Disjoncteurs boîtiers moulés 250 A | Notice d'instructions |
| (EN) | Moulded case circuit breakers 250 A | User instructions |
| (DE) | Leistungsschalter 250 A | Montageanleitung |
| (IT) | Int. scatola 250 A | Istruzioni di montaggio |
| (ES) | Interruptores automáticos 250 A | Instrucciones de uso |
| (NL) | Vermogens automaat 250 A | Gebruiksaanwijzing |
| (PT) | Disjuntores gerais 250 A | Instruções de instalação |
| (NO) | Effektbryter 250 A | Bruksanvisning |
| (EL) | Αυτίματῶι διακίπτες ισῦῶς 250 A | Οδηγίες ῤρήσεως |
| (PL) | Wyłączniki kompaktowe 250 A | Instrukcja obsługi |
| (RU) | Автоматические выключатели в литых корпусах 250 А | Руководство по эксплуатации |
| (ZH) | 塑壳断路器 250 A | 用户手册 |



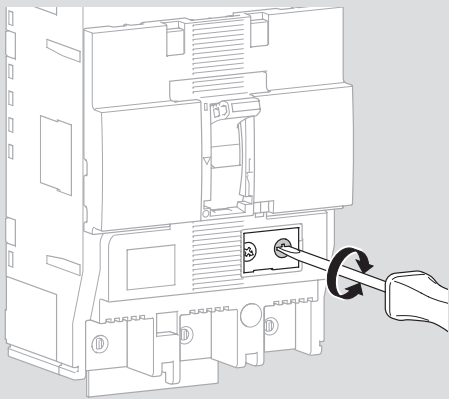
Open the MCCB before mounting or removing

		220/240 V AC	380/415 V AC	660/690 V AC
LSI HEC	Icu (kA)	100	70	20
	Ics (kA)	100	50	15

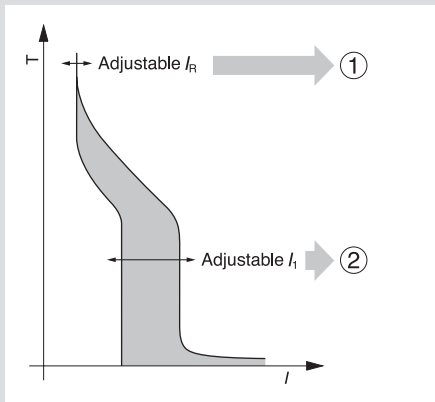
3 P - 4 P



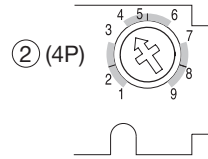
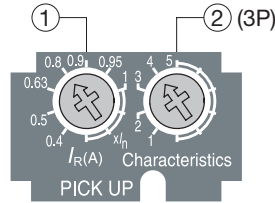
- | | | |
|---|--|--|
| <p>Indicateur de position de la manette :</p> <p>① rouge = ON, ② noir = Déclenché, ③ vert = OFF (Reset).
Bouton de déclenchement ④</p> <p>Handle position indicator :</p> <p>① red = ON, ② black = Trip, ③ green = OFF (Reset).
Button, Push-to-Trip ④</p> <p>Position des Schalthebels :</p> <p>① rot = EIN, ② schwarz = ausgelöst, ③ grün = AUS (Reset).
Prüftaste, zum auslösen drücken ④</p> <p>Indicatore di posizione della leva di manovra :</p> <p>① rosso = ON, ② nero = Scanciato, ③ verde = OFF (Reset).
Pulsante di sgancio ④</p> <p>Visualización de la posición :</p> <p>① rojo = ON, ② negro = Disparo, ③ verde = OFF (Reset).
Pulsador de disparo ④</p> | <p>Hendelstand-indicator :</p> <p>① rood = ON, ② zwart = Uitgeschakeld, ③ groen = OFF (Reset).
Uitschakelknop ④</p> <p>Indicador de posição do punho :</p> <p>① encarnado = ON, ② preto = Disparo, ③ verde = OFF (Reset).
Botão de disparo ④</p> <p>Bryterknappens posisjon indikerer :</p> <p>① rød = PÅ, ② sort = Utløst, ③ grønn = AV (Reset).
Utløserknapp ④</p> <p>ῤπιτική ένδειή της κατάστασης τῶι διακίπτη :</p> <p>① κίικκινῶ = ON, ② αῤρῶς = πτώση διακίπτη ισῦῶς, ③ πράσινῶ = OFF (Reset).
Πλήκτρῶ διακῶπής ④</p> | <p>Pozycje dźwigni:</p> <p>① czerwony = ON, ② czarny = Trip, ③ zielony = OFF (Reset).
Przycisk - Wcisnij aby wyzwolić ④</p> <p>Индикатор положения раб. органа:</p> <p>① красный = ВКЛ, ② черный = расцеплен, ③ зелёный = ВЫКЛ(Готов)
Кнопка, Нажать для расцепления ④</p> <p>手柄位置指示:</p> <p>① 红 = ON (释能), ② 黑色 = trip (储能), ③ 绿 = OFF / Reset
按钮, 按压脱扣 ④</p> |
|---|--|--|



- Réglages
- Trip unit settings
- Einsteller
- Regolazioni
- Regulaciones
- Instellingen
- Regulações
- Innstillinger
- Ρυθμίσεις
- Nastawa wyzwoleń
- Уставки блока расцепителя
- 脱扣单元设定

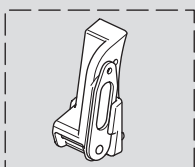
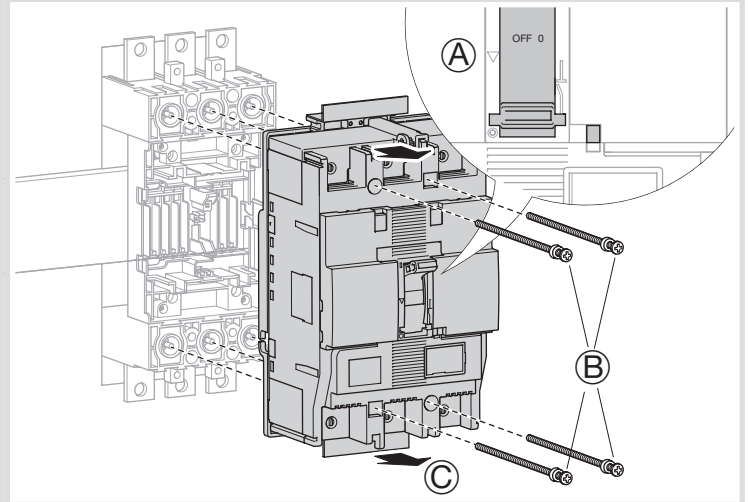
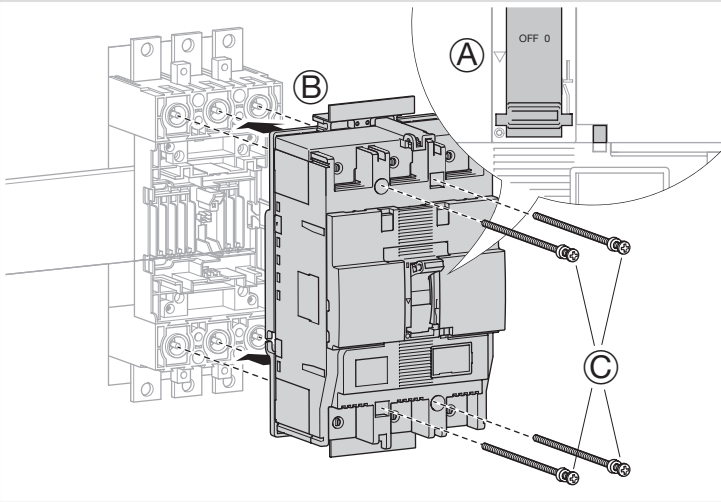


LSI
250 A



LSI	In A				
	250 A				
	Long Time Delay I _r (x I _n)	tr, t _v (s)	Short Time Delay I _{sd} (x I _r)	t _{sd} (s)	Inst NP I _i (x I _r) I _v (x I _n)
① I _r (x I _n)	0,4	ok			
	0,5	ok			
	0,63	ok			
	0,8	ok			
	0,85	ok			
	0,9	ok			
	0,95	ok			
1	ok				
② Characteristics 3P	1	11 s at 2 x I _r	2,5		
	2	21 s at 2 x I _r	5	0,1	14 (Max 13 x I _n)
	3	5 s at 6 x I _r	10		
	4	7,5 s at 6 x I _r		0,2	
	5	7,5 s at 6 x I _r			
② Characteristics 4P	1	11 s at 2 x I _r	2,5		0 %
	2	21 s at 2 x I _r	5	0,1	
	3	7,5 s at 6 x I _r	10	0,2	
	4	11 s at 2 x I _r	2,5		50 %
	5	21 s at 2 x I _r	5	0,1	14 (Max 13 x I _n)
	6	7,5 s at 6 x I _r	10	0,2	
	7	11 s at 2 x I _r	2,5		
	8	21 s at 2 x I _r	5	0,1	100 %
	9	7,5 s at 6 x I _r	10	0,2	

- | | | | |
|---|-------|--------------------------------------|-------------------------------|
| 1 | 0 % | • Protection du neutre | • Protecção do neutro |
| 2 | | • Neutral protection | • Vern i nulleider |
| 3 | | • Einsteller für Neutralleiterschutz | • Προστασία ουδέτερου |
| 4 | 50 % | • Protezione del neutro | • Ochrona bieguna neutralnego |
| 5 | | • Protección de neutro | • Уставки блока расцепителя |
| 6 | | • Beveiliging van de nulleider | • 中性极保护 |
| 7 | | | |
| 8 | 100 % | | |
| 9 | | | |



HXC039H

- Kit de verrouillage manette
- Padlockable Handle Lock Hasp
- Knebelverriegelung
- Blocco leva
- Pieza bloqueo mando
- Vergrendelkit voor hendel
- Kit de bloqueamento do punho
- Hengelässperre
- Ειάρτημα κλειδώματῶς
- Blokada dźwigni
- Система замка рукоятки
- 可加挂锁的手柄锁

